

エコノミスト

65周年記念
臨時増刊

ECONOMIST

11・7 定価1200円

総特集 世界の経済学・日本の経済学

—現代経済学は世紀末を超克できるか—

特別寄稿 経済学 20世紀の遺産

——ポール・A・サミュエルソン

主流派経済学はなぜ衰退したか

——サミュエル・ポールズ

世界危機を乗り越える経済学とは

——アラン・リピエツ

サッチャー革命の成功と限界

——ボブ・ローソン

●特別対談● 稲田獻一vs.宇沢弘文

現代経済学の精緻化は退化ではないか

世紀末の潮流は政治経済学化、

歴史主義の復権

——佐和隆光

21世紀に向かう経済理論とは

——塩沢由典

ケインズ批判に誤りはなかったか

——根井雅弘

「豊かな社会」が変えた欲求の構造

——中村達也

個人的自由と社会主義経済の改革

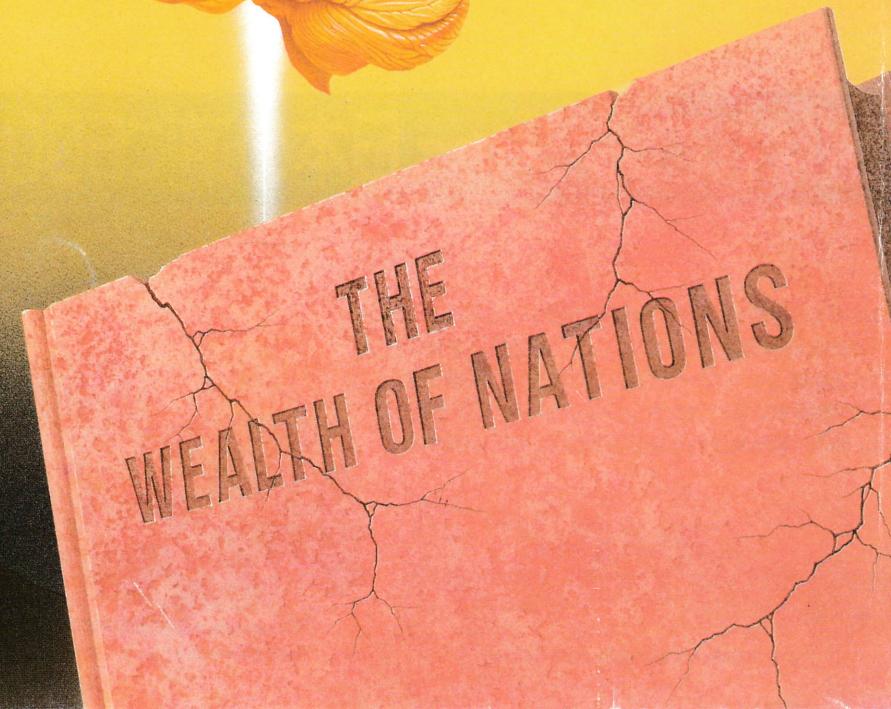
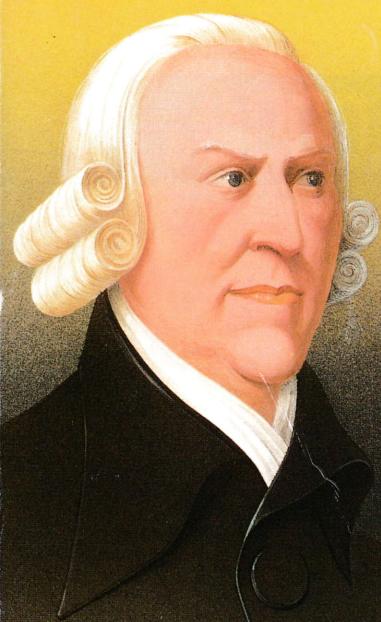
——コルナイヤーノシュ

所有制改革こそ中国経済の"導きの糸"

——厲以寧

日本の経済学界—人脈図

全20ページ



個人的自由と

社会主義経済の改革

現実化するターブーからの解放

社会主義圏でも経済改革が進展するにつれて、ターブーとされてきた個人的自由の問題も具体的な課題として浮上してきている。この論文は昨年夏、コペンハーゲンで開かれた第二回ヨーロッパ経済学会での会長講演であり、学会機関誌『European Economic Review』(vol. 32, 1988)に再録されている。編訳は著者の同意のうえである。

コルナイ・ヤーノシュ

編訳・盛田 常夫

はじめに

ドナウの流れは変わらないが、ハンガリーの新しい実験はブダペストを変えるのだろうか

今まさに世界の注目は、ユーゴスラビアとハンガリーの改革パイオニア小国に続いて、改革の道の第一歩を踏み出した中国とソ連に集まっている。これらの改革プロセスの分析は狭い経済的手法や技術的方法を探用しており、その観点を効率、成

長、物的福祉、世界市場への適応に向けている。本稿はこうした観点とは異なり、社会・政治哲学によって提起される問題を扱うもので、もっぱら個人的自由をめぐる問題に焦点を当てている。基本的な問題は、社会主義システムの改革と個人的自由との関係性のいかんである。

最初に筆者の信条を述べさせていただきたい。筆者は個人的自由を大



T. A

いに尊重するものであり、個人的な成功の追求と自己の人生の選択の権利をきわめて重視している。筆者の価値体系のなかでは、個人的自由が基本的かつ本源的な財の一つであり、本稿の目的は、従来の効率性の基準に加えて、改革運動の進展を図る新しい基準を打ち立てるにある。

本稿ではハンガリーが素材の対象となるが、ここで議論される争点・問題・概念・関係は、他の社会主义への研究にも適用可能なものと確信している。したがって、ハンガリーや事例として使われてはいても、その観察と命題は一般的な妥当性をもつものでなければならない。西側の読者にとって、本稿における個人的自由の一般的な議論には新機軸を見出せないだろう。にもかかわらず、社会主義システムのこの側面において、いかなる事態が進行しているかは、多くの人々の興味をひくも

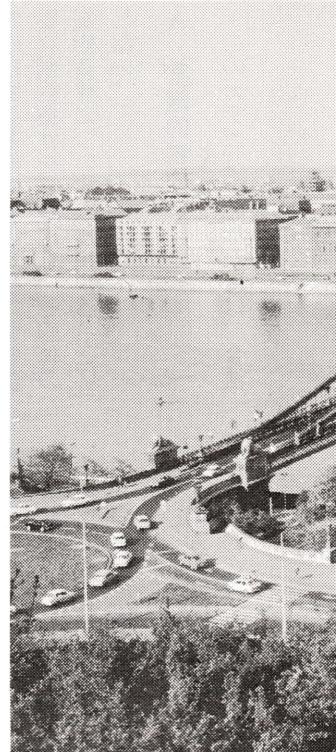
のと考へる。

社会主義国においても同様に、本稿に書かれたメッセージが伝達されることを期待する。個人的自由にかんする議論は長いあいだタブーであり、「個人主義」「自由主義」のような観念は軽蔑的な意味合いを付されてきた。しかし、個人的自由の尊重は多くの社会主義思想家たちの所期の目と両立するだけでなく、あらゆるところの社会主義プログラムの基本的な要素となるべきものである。

われの文脈との関連において、複合的なカテゴリーとしての「自由」に含まれる諸要素を含むような部分的な解釈だけである。それゆえ、われが検討しようとしている諸属性が自由の構成要素であることを、誰もが否定しないことを期待したい。

ここで扱うのはあくまで「個人的」自由である。共同体の自由（企業や国家の自由）も大切であるが、議論しない。われわれの焦点は「経済的」自由、つまり財産・所得・時間・努力を自由に処分しうる個人の権利である。政治的・知的の自由についても議論されない。

個人の経済的自由に固有の価値を付与するからといって、これを単純に福祉や効用を達成するための手段とみなしているわけではない。厳密に一元的なアプローチをとる人々から、方法論的な異議が提起されるであろうことは承知している。筆者は、個人の経済的自由に重要な固有の価値を付与する人々と、同じ立場をとる。この判断は社会主義経済



(岩波現代選書
『不足』の政治経済学)から)



Kornai Janos 一九二八年、ブダペスト(ハンガリー)生まれ。五五年から経済研究所、コンピュータ・センター研究員。六七年から科学アカデミー付属経済研究所。現在、ハンガリー科学アカデミー会員、ハーバード大学教授。
編訳者紹介 || もりた つねお 法政大学教授。

1 概念の明瞭化

一般的の辞書でさえ「自由」にたいする複数の意味を列挙しており、そ

れぞれの哲学の学派がそれぞれ異なる解釈を施していることは驚きでもある。しかし、われわれにとってこ

こで必要なことは、それに包括的な

意義を付与することではなく、われ

われの文脈との関連において、複合的なカテゴリーとしての「自由」に含まれる諸要素を含むような部分的な解釈だけである。それゆえ、われが検討しようとしている諸属性が自由の構成要素であることを、誰もが否定しないことを期待したい。

ここで扱うのはあくまで「個人的」自由である。共同体の自由（企業や国家の自由）も大切であるが、議論しない。われわれの焦点は「経済的」自由、つまり財産・所得・時間・努力を自由に処分しうる個人の権利である。政治的・知的の自由についても議論されない。

個人の経済的自由に固有の価値を

付与するからといって、これを単純

に福祉や効用を達成するための手段

とみなしているわけではない。厳密

に一元的なアプローチをとる人々か

ら、方法論的な異議が提起されるで

あることは承知している。筆者は

究極の道徳的原理のようない單一の基

準で測りきれないものを、個別的に

処理するような多元的な枠組みを選択したい。なぜなら、この枠組みによって、潜在的な対立やトレードオフを解明することができるからである。もし「ハムレット」の主役が効用最大化の単純な問題として定式化して行動しておれば、さまざまな躊躇が排除され、物語は本当に短いものになってしまっていたであろう。望むものは誰でも自己の「単一」で究極的な本源的財を決定し、それを適切に擁護しなければならない。それはもっとも一般的に解釈された「自由」であるかもしれない。その場合、福祉はそのひとつ構成要素にすぎなくなる。あるいは、それは「効用」であるかもしれない。その場合には、自由は効用関数のひとつの場合には、自由は効用関数のひとつであり、他の側面には、個人の経済的自由のすべての側面について、完全な分析をおこなうとしているわけではない。逆に、ここでは自由な選択にたいする二つの重要な制約条件を絞り出し、その他の制約条件については無視することにしたい。

A 官僚的制約

このカデゴリーのなかには、合法

家から制約されていないという意味での個人、個人の集團あるいは国である。

的規律や禁止とともに、官僚制によつて個人に課せられる非公式の命令・圧力・脅威を含めたい。官僚的制約の属性にたいするわれわれの感覚を鋭敏にするために、この制約条件の変化の影響を検討してみたい。

* ある種の決定権を官僚制度から個人へ委譲することによって、自由が増大する。たとえば、そのようなものに新卒者の職業配置の権利がある。

* 個人の決定にたいする官僚的制約が取り除かれた場合、自由が増大する。たとえば、現在の仕事を辞め、次の新しい仕事を探す権利を想定すると、上司の許可なしで離職できるとすれば、彼はより自由になったといえる。

この見解においては、「積極的自由」だけが問題にされ、人は己の欲することをなすがために權力をもたなければならなくなる。積極的自由がどれほど重要であろうとも、消極的自由が個人の生活において重要な役割を果たしている以上、これを一蹴してはならない。ちなみに、夜どこに泊まるかを自由に決める権利は、普遍的に受容されているものではない。一定の社会主義の市民が国家からの書面での許可なしに旅行できないことや、居住地域から一と二泊以上離れる場合には即座に警察に届けなければならない場合があることを、忘れてはならない。

「不足」によって課せられた選択への制限である。これは「積極的自由」に関連する問題である。積極的制約の緩和ないし解除は、疑いなく消極的自由を高めることになる。消極的自由の適切さを矮小化するのは、社会主義運動の困った伝統である。このような伝統が擁護するのではなく、富者と貧者が同じ橋の下に寝るべきと主張するようなものである。この見解においては、「積極的自由」だけが問題にされ、人は己の欲することをなすがために權力をもたなければならなくなる。いま、自由な想像を働かせて、仮説的な思考実験をおこなつてみよう。積極的自由の概念にたいして西側の経済学者が最初に想起するものは、所得、富、人的・物的資本のような観念である。疑いなく、これらは個人の活動力の要素を構成しており、その取得にたいする制限は個人の選択の自由を制限するだろう。バラエティーに富んだ商品が陳列されているショーウィンドーのたとえば、そこで獲得できるものを購入するだけの所得や富をもたないならば、このショーウィンドーは彼にとってまったく役に立たないものである。

であろう。すなわち、合理的な需要とそれを裏付ける貨幣所得があったとしても、個人は彼の欲するものを現行価格で入手できないだろうし、ときにはどんな価格でも入手できなかつだろうという思いである。これは予算制約以上の、個人の目的実現にたいする障害である。

積極的自由にたいする前者のタイプの制約（予算制約）は一般的なものであり、社会主義システムを含むすべてのシステムでみられるものである。しかし、後者のタイプの制約はシステムに特有なものであり、まさに本稿が特別の注意を払おうとしているものである。

シリーズ 世界の15大経済学者



⑬Max Weber (独)
(1864~1920)

筆者は自発的代替と対照的な概念として「強制代替」という用語を用い、不足経済における典型的な状態を描いていく。自発的代替とは自由

をもつて、個人の嗜好や相対価格の変化による財Aから財Bへの個人の代替を表現している。強制的代替を表現している。強制的代替は、たとえば現行価格で財Bより財Aを選好したいのだが、財Aが不足財なので財Aの代わりに財Bを選択する以外に方法がない場合である。ある場合には強制代替はそれほどの不便をもたらさないかもしれない。しかし多くの場合、長期のあいだ苦痛と不便に耐

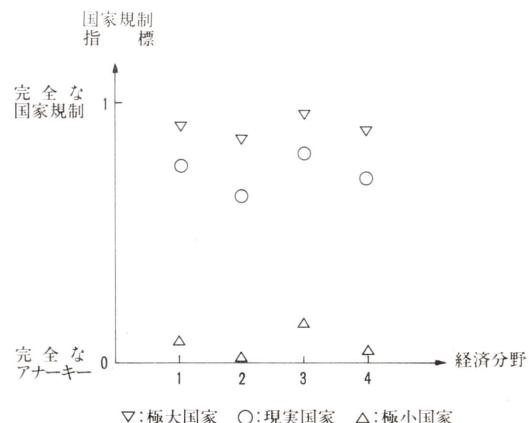
な選択であり、個人の嗜好や相対価格の変化による財Aから財Bへの個人の代替を表現している。強制的代替を表現している。強制的代替は、たとえば現行価格で

に自由な選択ができるといふ手の確信も強くなる。CとDの両方が選べるところから、Cを選択する場合と、Cしか選べなくてそれを選択する場合とは同じでないことが、自由の固有の価値から導かれる。後者の場合には、人は自由選択の基本的な権利を奪われており、何かしら貴重なものが失われているのである

（とりあえずDよりはCを選択できた限りにおいて、「福祉」とか「効用」の損失は生じていないのだから）。

われわれの概念的枠組みから、自

第1図 自由の尺度



えなければならない。不足の犠牲者たちは、売り手や官僚の慈悲をこわなればならないという侮辱にも苦しむ。

現在の時点では実際には選択する必要のない財の入手可能

性についても、個人は無関心では

いられない。財のバラエティーが広

がれば、需要され

る財の入手可能性も高まり、かつ真

に自由な選択ができるといふ手

の確信も強くなる。CとDの両方が選べるところから、Cを選択する場

合と、Cしか選べなくてそれを選択

する場合とは同じでないことが、自由の固有の価値から導かれる。後者の場合には、人は自由選択の基本的な権利を奪われており、何かしら貴

重なものが失われているのである

（とりあえずDよりはCを選択できた限りにおいて、「福祉」とか「効用」の損失は生じていないのだから）。

2 自由の尺度 — 極大国家と極小国家 —

個人的自由の度合いの変化を評価するために、一定の尺度が必要である。私的市場経済における制約を考えてみると、出発点となるのは口

由を多元的なカテゴリーの概念としてとらえることができる。この枠組みのなかで、これまで指摘した個人の経済的自由にたいするすべての制約を観察することができよう。それらの制約は対指標（ある制約が存在するかしないかを表す）によって表現されるか、あるいはたとえば0から1の目盛りをもつ尺度（当該の制約の強さを表す）によって表現できよう。このどちらの指標もよく定義された自由の次元を表現しており、このように処理されれば無形の形而上学的な事物というわけではない。たとえば、「ハンガリー人は経済活動にたいして個人的自由をもっているか」という質問には、単純に「是」とも「非」ともいえない。しかし、われわれの枠組みにおけるそれぞれの制約のタイプにたいして、それなりの意味ある解答を与えることができる、かつそれぞれの次元での自由の度合いや欠如を語ることができる。

ックの「自然状態」、すなわち完全な無政府性のもとに生活している個人の状態である。第1図の図式における縦軸は、経済分野の1、2、3……にたいする国家規制の度合いを表現している。

第0度、つまり完全な無政府性は現存するものではない。0度から出発して、政治学者が「極小国家」とか「夜警国家」とか呼んでいる状態に到達する(△印)。ここでの國家の役割は、暴力や略奪にたいする市民の保護、自由な契約の強制などに限定され、これ以上の再分配の公正や公共財の供給を含めた国家の活動は、極小国家を超えるものである。縦軸の上限、つまり第1度は経済のすべての分野にたいする完全な国家管理を表現しており、個人的創意や選択に任せられるものが何もない状態である。このオーウェル的状態は完全に仮説的なものであり、歴史的現実を反映するものではない。極小国家の対概念として、「極大国家」の概念を導入しよう(▽印)。これはいわば完全な国家規制より低い水準の「国家主義」である。「極大国家」はけつして抽象的な理論概念ではなく、歴史的概念である。これは実現可能なもつとも高

い水準の官僚的権力である。その実現の実際的条件に数えられるものは、情報収集・加工の技術、ヒエラルキー的官僚制度における官僚たちのあいだのコミュニケーション手段の技術、官僚制度の組織的能力、寛容と抑圧の限度などである。したがって、極大国家は一定の小さな個性的自由を許容するのであり、その典型的な事例が消費財市場における限定された個人的自由の許容なのである。この程度のものは許容されるが、いわばこれは暫定的なものであつて、完全な国家規制の方向が望ましいというたどり書きが常に残存し、これが現実のものとなるのである。歴史的記録をみると、すべての社会主义国は少なくとも革命時に極大国家の状態に近づいている(スターリンによる農業集団化の後のソ連、毛沢東による人民公社設立後の中国、一九四九～五三年の期間における東ヨーロッパ)。一般的な分析のために非常に単純化していえば、社会主義国における極大国家が改革プロセスへの歴史的出発点になっているのである。改革によって、実際の国家規制は極大国家におけるより低いものになる(○印)。

3 ハンガリーにおける諸変化に

ここで、ハンガリーにおける諸変化に目を転じてみよう。その歴史的过程の全体にわたって検討すること是不可能なので、官僚的中央集権化がピークに達し、われわれの極大国家の概念にもつとも近い時期である。一九五〇年代前半と、一九八〇年代の半ばの「改革された国家」の現在時点との二つの時期を対照してみたい。

A 所有と企業家精神

極大国家では、賃金・俸給を稼ぐほとんどすべての人々は国家によつて雇用されなければならない。若干の例外を除いて、社会には階層上昇への唯一の道が開かれており、これは官僚制度においてキャリアを積むことによって達成される。

ハンガリーには、主として、農業と都市のサービス業に協同組合が存

在しているが、これらは純粹に自發的な運動として形成されてきたものではない。それらの機能をみれば、国家所有にある同種の組織と異なるところはない。事実上、それらの管理者は官僚組織によって決定されてい

いるし、強制的な計画に従わなければならぬからである。加えて、私的な手工業者はほとんど無視できる程度のものであり、それらもたしかに一人の被用者を雇用できる程度のものでしかない。

もつとも可視的で、われわれからみてももつとも重要な変化といえるのは、私的セクターの勃興である。このセクターはさまざまな形態で機能しており、そのうちから重要なもののだけを取り上げてみよう。

(i) 小規模家族経営——ここに

は、職人、小売業者、自動車修理業者などが含まれる。彼らは国家当局から免許を得て、一定の被用者を雇つて活動している。

(ii) 小規模家族農園——このセク

ターには、農業協同組合や国営農場あるいはその他のセクターで生業をもちながら、その家族が私的農場で家族労働をおこなうような活動が含まれる。

(iii) 私的「経営共同体」——こ

れらは正式な免許を受け、小規模ないし中規模の経営をおこなうものである。そのメンバーは労働を提供した共同体の所有者である。

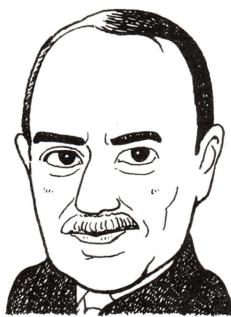
フリー・ランサー、パートタイマー、企業に働きながら家でも仕事をする労働者——これらの多くは「第二経済」で働く人々である。

改革前には国家という唯一の雇い主がいるだけであり、国家セクターにおける職業選択がそれほど意味をもつていなかつた。今日でも、大多

数の人が国家に雇われ続けているが、それからの出口が存在するというオプションがあるという事実によって、より自由を享受しているといえる。それを望むならば、私的事業を始めることも、フリー・ランサーになることも、私企業の雇い人になることも自由である。換言すれば、國家が圧倒的なウエートを占めているとはいへ、その雇用独占が崩れているのである。それゆえ、個人の自立

がはるかに高まり、個人が自分自身の主人になりうる状況が生まれている。こうした感覚を獲得できたことは、重要な歴史的变化である。

エネルギーで才能のある人々



④John Maynard Keynes (英)
(1883~1946)

な束縛に囚われており、行政的な許可、恣意的な税制改正、土地・建物・資材・信用・外貨の獲得におけるハンディキャップなどの不利益を負っている。雇用できる常用人員数には上限がある。パートタイマーを雇用して、実際の被用者をやす道は存在するが、私の

奮を覚えるような出来事である。しかし、私的活動はいまだ官僚的な束縛に囚われておらず、行政的な許可、恣意的な税制改正、土地・建物・資材・信用・外貨の獲得におけるハンディキャップなどの不利益を負っている。雇用できる常用人員数には上限がないと感じている。また、小規模の営業者は常に不安定な行政管理環境の中で営業をおこなっている。

第1表 職業の選択：仕事と労働時間

選択課題	1950年代初めの極大国家		1980年代半ばの改革国家	
	国家規制	個人選択の余地	個人的自由	官僚規制の残存
1.中等・高等教育の選択	受験地域の強い官僚的制限。受験者数が大幅に受け入れ枠を超え、政治的基準によるふるい分け	若干の個人が自らの決定をおこなえる	受験地域の制限が撤廃され、個人の自由が存在	高等教育への超過需要があり、多くの受験者は入学できない。一定の職種における職業訓練はまれというわけではない
2.新卒者の職業選択	強制配置	配置にたいする若干の要望	自由選択	なし
3.職業の転換	管理者の許可なしには不可能	配置の転換へのイニシアティブや影響行使	公式の行政的制限はない	職種が少ない職業では、職業転換に官僚的压力が存在
4.労働時間の延長	企業が必要とする場合には、超過勤務の官僚的压力が存在。それ以外は、禁止されている	超過勤務手当のために時間延長することは、ほとんどできない	超過勤務の処理はより弾力的	「正規の」超過勤務には若干の官僚的規制が残存。労働共同体の活動には多くの制限がある
5.海外での雇用	許されていない	なし	可能	当局からの労働許可が必要。外国での収入には、一定率の送金義務あり

* (訳注) 今秋の国会への上程が予定されている「会社法」では、この制限が大幅に緩和されることになっている。

シリーズ 世界の15大経済学者

第2表 消費者選択：財とサービス

財・サービス	1950年代初めの極大国家		1980年代半ばの改革国家	
	不足による国家規制	個人選択の余地	個人的自由	官僚規制と不足の残存
1. 食料品	ある時期には基礎的食料品は配給(切符)によった。強度の慢性的な不足がみられる	左の制約のもとに貨幣的購入が可能。散発的な闇市場	供給の大幅な改善。配給制度の廃止	不足現象は続くものの大幅に改善
2. その他の消費財	配給切符はないが、強度の不足が存在	同上	供給の大幅な改善	同上
3. 住 宅	都市住宅では国有アパートが当局によって配分される。強度の不足があり、何年も待機しなければならない	都市住宅では、売買のわずかな可能性。住宅交換は自由だが、公的許可が必要。 農村住宅では、ほとんどが私有住宅で、行政的規制に従って住宅を売買	都市・農村とも、私有住宅が拡大。新設住宅のほとんどが私有である。賃貸しも広がり、個人の家賃収入も増えている	都市住宅の大部分は、国有住宅であり、依然として不足が強い。住宅所有には種類や規模にたいする厳しい制限があり、それを超える不動産所有には、信用供与が厳しくなる
4. 運輸・通信	すべての運輸サービスが国有企业によって供給され、私有の車は特権を享受しているわずかな人にのみ許可。電話の設置には、長い待機リストが存在	左の制約のなかでの交通手段の選択。長距離国内旅行には特別の許可是不要ない（いくつかの社会主義国のように）	私有の車の急速な増大。自由な中古車市場の出現。電話債券の購入による優先設置	国有独占販売企業の新車にたいする超過需要。電話設置の待機リストの延長。行政的配分の継続
5. 医療サービス	無料のサービス。医師と医療機関の割り当て。医療サービスにたいする超過需要。私的な治療の禁止	医師と病院を選択できるケースもある。例外的に私的な治療が認められた	二重のシステムが機能しており名目的には無料だが、チップを払う。私的な治療も拡大	医師と病院の公式の割当ては残存。超過需要と特権者のための特別病院が存在する。
6. 子供の養育	低い賃金と社会的压力による女性の就業の増加。養育機関の設置。養育サービスにたいする超過需要	母親が家に残ることにたいする行政的制限はない	育児休暇の充実。家庭にとどまる母親の増加。私的な養育機関の出現	公的な養育サービスにたいする超過需要の残存
7. レジャーと海外旅行	労働組合によって割り当てられる休暇施設。外国旅行はまれで、家族の同伴は不可。西側への旅行はほとんどない	親戚宅や友人宅で休暇を過ごすことはできる	多くの家族がセカンドハウスをもっている。商業的な施設も利用可能。個人旅行の自由化	公的休暇施設の行政的配分の残存。外国旅行には行政的な許可が必要。個人旅行の頻度の制限

重要なことは、国家によって課せられているすべての制限は倫理学的な帰結の熟慮によって裏付けられているものではないことである。つまり、達成されるべき分布パターンの青写真や、許容し得る不平等の限界を想定しながら、諸制約が設定されているわけではなく、実際の問題

は、一定の事態の進行が許可され得るか否かの問題にすぎないのである。すなわち、一定の所得の獲得権利を保証することになる。「私的営

業者と多数の被用者とのあいだの資本制的関係」の許容の是非が問題になっているにすぎない。富裕な私的営業者は贅沢品に所得を使うことはできるが、企業家と雇用されうる被用者とがともに自発的な労働契約を締結したいと考えていても、企業家には大きな私的営業を展開することは許されていない。これは資本主義的な制度や事態の展開を禁止するために採られている、個人の自由な選択権の重大な削減であると考える。

要約すれば、改革国家は伝統的な「夜警」国家と、私的財産を制限した「革命組織」との奇妙かつ矛盾したブレンドであるといえる。

B 職業の選択——仕事と労働

時間

時間的にも（二つの歴史的期間）、空間的にも（経済のさまざまな分野）、状況は一様ではない。比較対照を鮮明にするために、もっとも极端なケースを抽出してみよう。第1表は国家セクターのみをカバーするものである。表の内容は自明のものであり、第四行についてのみコメントしておこう。

古典的な選択問題である労働と余暇にたいする個人のオプションは、極大国家では厳格に制限されてい

シリーズ 世界の15大経済学者



⑯Joseph Alois Schumpeter(奥地)
(1883~1950)

る。正規の労働は法律によって定められており、被用者は超過勤務を強いることはあっても、進んで超過勤務を選択することはできず、その場合には別途の収入を得る道はなかつた。改革国家ではこうした状態が大きく変化した。一方では、諸個人は正規の仕事につかなくてもかまわなくなつた。強制的に労働を強い古い法律は残つてゐるが、厳密に適用されることではなく、その侵犯も大目にみられている。他方では、法定四〇時間を超えて労働することもできるようになり、多くの人は第二、第三の仕事をもつてゐる。ある推計によれば、成年人口の少なくとも半数が週六〇時間以上も働いており、わずかな部分であるが、八〇時間ないし一〇〇時間の労働をおこなつてゐるものもある。こうした結果

果、多くのハンガリーパー人はオーバーワークのために肉体的に消耗しているが、労働と余暇とのあいだの個人の選択の自由にかんしてみれば、それは大きく拡大したといえるのである。

C 消費者選択

第2表は包括的なものではないが、諸変化が記されている。これについても、若干のコメントをしておきたい。

社会主義的変革の理論によれば、住宅や医療サービスは基本的な必要を満たすものであり、国家がこれを充足しなければならぬ。すべての市民がこれを受ける権利をもち、したがつて医療は無料に、家賃は市場交換価格(マーケット・クリアリング・プライス)以下におさえてある。

しかし、これらのサービス提供は官僚機関によつて決定されるので、使用される資源の量にたいして諸個人は何の影響力も与えることはできない。実際、これらの基礎的必要には特別の注意が注がれることはなく、経済成長に直接的なインパクトを持つ他のセクターに

重圧は家計に返されることになつた。住宅を必要とする市民は大きな困難を抱えるようになった。十分な融資がないうえに、私有住宅を素早く確実に建設しうる中小の建設業が育成されていないのである。多くの家計は「do it yourself」方式の建設を余儀なくされている。それでも、多くの個人は自分の住まいの要求にどのように取り組むべきかの明確なコンセプトをもてるようになったので、状況は改善したと感じているのである。

医療サービスの場合は、官僚的配分と隠れた商業化とのやや邪道な結合がみられる。サービスの質が低いので、無料という事実だけでは患者を満足させることはできない。広範にみられる「謝礼」は、より良い医療サービスを得るために自分のお金を使つてもかまわないという人々

が、多くのハンガリーパー人はオーバーワークのために肉体的に消耗しているが、労働と余暇とのあいだの個人の選択の自由にかんしてみれば、それは大きく拡大したといえるのである。

改革は消費者選択の効力を増すよう有益な変化をもたらしている。しかし、その変化はスマートなものではない。数十年経て、住宅建設の重圧は家計に返されることになつた。住宅を必要とする市民は大きな困難を抱えるようになった。十分な融資がないうえに、私有住宅を素早く確実に建設しうる中小の建設業が育成されていないのである。多くの家計は「do it yourself」方式の建設を余儀なくされている。それでも、多くの個人は自分の住まいの要求にどのように取り組むべきかの明確なコンセプトをもてるようになったので、状況は改善したと感じているのである。

旅行の権利と外国での労働の権利についてみてみよう。非社会主義国に旅行するハンガリーパー人旅行者は年々増え続け、一九五八年の二万二〇〇〇人から一九八五年の六五万五〇〇〇人に増加した。社会主義国への旅行者の数は、数倍にもなつてゐる。行政的制限が残存しているとはいへ、この分野ではきわめて重要な変化が生じているといえる。

D 家計の貯蓄と投資

改革前のシステムでは、どれだけ消費し、どれだけ貯蓄するかは、一定の制約のもとに家計に任されていた。しかし、需要される消費財やサービスの供給が十分でなく、支出に予定された家計の所得部分が使用されないときに、非自発的な貯蓄が生じる。非自発的貯蓄の測定が難しいこともあって、不足によって誘發された貯蓄の存在をめぐつては、社会主義経済の消費者マクロ市場の研究者のあいだに論争がある。とにかく、それが生じれば、個人的自由の制限になるのは明らかである。

改革前には、貯蓄形態の選択の幅はきわめて小さかつた。ほとんどの貯蓄は現金で保有されるか、ほとん

の意思の表現もある。

ど名目的な利子しか支払われないような銀行預金で保有された。価値保藏的な実物資産は非常に狭い限られたものでしか可能ではなかった。貴金属の保有にも行政的制限が課せられていた。改革はオプションを広げることになった。銀行はさまざまな種類の預金を提供するようになつた。また、国家からの保険や年金を補足するため、各種の生命保険や養老保険を買うことができる。企業・協同組合・地方自治体は相当の利潤のついた債券を発行しており、大きな人気を呼んでいる。不動産の購入機会は、なお制限されているとはいえて広げられており、その他の価値保藏的な資産の市場も広がっている。これらの成果があるとはいえ、なお重大な制限が残されている。私企業は外部からの融資を望んでおり、国立の銀行システムはこの面では常に硬直的な対応をおこなつていい。多くの個人は私的営業に融資したがっているし、私企業への投資の用意があるものや私企業の暗黙のパートナーとなりうるものもある。この種の私的な融資や資本市場は、もちろん適切な制度や法的規制、法的契約の履行の仕組みを必要とするが、そのようなものは存在しない

し、いまだ不法なことではある。にもかかわらず、事実上そのようなことは個人的なローンや友情のかたちをとつておこなわれており、したがつて個人的な信頼にのみ依存した大変リスクの大きいものとして実行されているのである。この場合、極小国家以上の国家ができるはずのものが、ハンガリーでは、個人の財産の保護や私的契約の履行という最小の義務さえ果たせていないことになる。

国営企業が何らかの方法で株式を発行できるようにして、混合所有の形態にする提案が何度も議論されているが、いまだに受け入れられない。ハンガリー通貨は交換性をもつてない。ハンガリー人は外国通貨、とりわけ交換性通貨を自由に購入できない。これは決して小さな問題ではない。外国通貨の入手可能性は個人的自由の完全な开花の条件であり、外國とのあらゆる種類の人的・文化的交流の発展の前提だからである。

4 「成長・福祉」

個人的自由と福祉とは、いかなる関係にあるか。もちろん、福祉は生産と消費の成長と強く結びついて

いる。この関係をめぐっては、二通りの通説がある。

社会主義イデオロギーは、成長・

物的福祉と自由とのあいだに負の関係を想定している。なぜなら、個人的自由の道徳的価値を否定はしないが、それを公的利益に従属させるべきものと考えているからである。トレードオフの存在を示そうとする多くの議論が存在する。その議論についていえば、もっとも重要なものは

高い投資率ということになる。なぜなら、これが主要な成長のエンジンだからである。しかし、投資がもつぱら個人の自発的な貯蓄から融資されていく場合には、高い投資率が保證されない。さらに、消費者需要に応じた供給の微調整は、生産の頻繁な修正、広すぎる財のバラエティ、大きな在庫水準などが必要となるので高くつく。それゆえ、官僚的中央集権制と慢性的不足は微調整のコストを節約する。完全な労働の自由は移動率を高くしてしまい、規律や生産の継続を損ない、技能や経験の損失をもたらす。このように、トレードオフの議論を続けていくことができる。

これにたいして、市場社会主義の

の正の関係を主張する。自由な選択、自由な企業、利潤動機、市場競争は、効率的な努力へのもつとも強い刺激となると考えるのである。

残念ながら、ハンガリーの実験は結論的な証明を与えてはくれない。トレードオフであるのか、補完的であるのかについて、明瞭な支持を与えてはいない。そのひとつは理由は、疑いなく、改革がこれまで一貫して強いて開かれてきた規律は緩められ、国家は「ソフト」になり、他方でその自然的な結果として、高度の投資率と非自発的貯蓄率による強制成長の種々の手段が利用できなくなつた。他面で、厳しい競争の規律がいまだ貫徹しておらず、自由選択に結びついた動機づけがすべての経済分野でまだそれほど強くない。

さて、具体的な選択問題を考えみよう。もし極大国家という歴史的現実と改革半ばにある弱極大国家といいう歴史的現実のどちらかを選ばなければならぬとしたら、どちらを選択すべきであろうか。

そこで、ハンガリーなどの改革と